



Council of the  
European Union

Brussels, 17 January 2020

5151/20

JUR 11  
CDR 2

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Decision (EU) 2019/1815 of 24 October 2019 appointing two members and three alternate members, proposed by the Republic of Slovenia, of the Committee of the Regions  
*(Official Journal of the European Union L 278 of 30 October 2019)*

---

LANGUAGES concerned: **BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious error in a number of language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)  
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**ПОПРАВКА**

**на Решение (ЕС) 2019/1815 на Съвета от 24 октомври 2019 година за назначаване на двама членове и трима заместник-членове, предложени от Република Словения, в Комитета на регионите**

*(Официален вестник на Европейския съюз L 278 от 30 октомври 2019 г.)*

На страница 12, член 1, буква б), първо тире:

*вместо:*

„- г-н Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“,

*да се четат:*

„- г-н Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“.

---

**CORRECCIÓN DE ERRORES**

**de la Decisión (UE) 2019/1815 del Consejo, de 24 de octubre de 2019, por la que se nombra a dos miembros y tres suplentes del Comité de las Regiones, propuestos por la República de Eslovenia**

*(Diario Oficial de la Unión Europea L 278 de 30 de octubre de 2019)*

En la página 12, artículo 1, letra b), primer guion:

*donde dice:*

«— D. Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,»,

*debe decir:*

«— D. Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,».

**OPRAVA**

**rozhodnutí Rady (EU) 2019/1815 ze dne 24. října 2019 o jmenování dvou členů a tří  
náhradníků Výboru regionů, navržených Republikou Slovinsko**

*(Úřední věstník Evropské unie L 278 ze dne 30. října 2019)*

Strana 12, čl. 1 písm. b) první odrážka

Místo:

„– pan Aleksander Saša ARESNOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*,“

má být:

„– pan Aleksander Saša ARSENOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*,“

---

**BERIGTIGELSE**

**til Rådets afgørelse (EU) 2019/1815 af 24. oktober 2019 om beskikkelse af to medlemmer af og tre suppleanter til Regionsudvalget efter indstilling fra Republikken Slovenien**

*(Den Europæiske Unions Tidende L 278 af 30. oktober 2019)*

Side 12, artikel 1, litra b), første led

*I stedet for:*

"– Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

*læses:*

"– Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,".

**BERICHTIGUNG**

**des Beschlusses (EU) 2019/1815 des Rates vom 24. Oktober 2019 zur Ernennung von zwei von der Republik Slowenien vorgeschlagenen Mitgliedern und drei von der Republik Slowenien vorgeschlagenen stellvertretenden Mitgliedern des Ausschusses der Regionen**

*(Amtsblatt der Europäischen Union L 278 vom 30. Oktober 2019)*

Seite 12, Artikel 1 Buchstabe b erster Gedankenstrich

*Anstatt:*

"– Mr Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

*muss es heißen:*

"– Mr Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

---

**PARANDUS**

**nõukogu 24. oktoobri 2019. aasta otsuses (EL) 2019/1815, millega nimetatakse ametisse kaks Sloveenia Vabariigi esitatud Regioonide Komitee liiget ja kolm asendusliiget**

*(Euroopa Liidu Teataja L 278, 30. oktoober 2019)*

Leheküljel 12 artikli 1 punkti b esimeses taandes

*asendatakse*

„- Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“

*järgmisega:*

„- Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“.

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ**

**της απόφασης (ΕΕ) 2019/1815 του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2019, για τον διορισμό δύο τακτικών και τριών αναπληρωματικών μελών, έπειτα από πρόταση της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, στην Επιτροπή των Περιφερειών**

*(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 278 της 30ης Οκτωβρίου 2019)*

Στη σελίδα 12, στο άρθρο 1 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση:

*αντί:*

«← Ο κ. Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,»,

*διάβαζε:*

«← Ο κ. Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,».

---

**CORRIGENDUM**

**to Council Decision (EU) 2019/1815 of 24 October 2019 appointing two members and three alternate members, proposed by the Republic of Slovenia, of the Committee of the Regions**

*(Official Journal of the European Union L 278 of 30 October 2019)*

On page 12, in Article 1, point (b), first indent:

*for:*

"- Mr Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

*read:*

"- Mr Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,".

**RECTIFICATIF**

**à la décision (UE) 2019/1815 du Conseil du 24 octobre 2019 portant nomination de deux membres et de trois suppléants du Comité des régions, proposés par la République de Slovénie**

*("Journal officiel de l'Union européenne" L 278 du 30 octobre 2019)*

Page 12, article 1<sup>er</sup>, point b), premier tiret:

*Au lieu de:*

"– M. Aleksander Saša ARESNOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*,"

*lire:*

"– M. Aleksander Saša ARSENOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*,"

---

**ISPRAVAK**

**Odluke Vijeća (EU) 2019/1815 od 24. listopada 2019. o imenovanju dvaju članova i triju zamjenika članova Odbora regija, koje je predložila Republika Slovenija**

*(Službeni list Europske unije L 278 od 30. listopada 2019.)*

Na stranici 12., u članku 1. točki (b) prvoj alineji:

*umjesto:*

„– g. Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”;

*treba stajati:*

„– g. Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”.

**RETTIFICA**

**della decisione (UE) 2019/1815 del Consiglio del 24 ottobre 2019 relativa alla nomina di due membri e di tre supplenti del Comitato delle regioni, conformemente alla proposta della Repubblica di Slovenia**

*(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 278 del 30 ottobre 2019)*

Pagina 12, articolo 1, lettera b), primo trattino:

*anziché:*

"sig. Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

*leggasi:*

"sig. Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,".

**LABOJUMS**

**Padomes Lēmumā (ES) 2019/1815 (2019. gada 24. oktobris), ar ko iecel divus Reģionu komitejas locekļus un trīs locekļu aizstājējus, ko izvirzījusi Slovēnijas Republika**

*("Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 278, 2019. gada 30. oktobris)*

12. lappusē 1. panta b) punkta pirmajā ievilkumā:

*tekstu:*

"— *Aleksander Saša ARESNOVIČ* kungs, župan Mestne občine Maribor,"

*lasīt šādi:*

"— *Aleksander Saša ARSENOVIČ* kungs, župan Mestne občine Maribor,".

---

**2019 m. spalio 24 d. Tarybos sprendimo (ES) 2019/1815,  
kuriuo skiriami Regionų komiteto Slovėnijos Respublikos pasiūlyti du nariai ir trys  
pakaitiniai nariai, klaidų ištaisymas**

*(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 278, 2019 m. spalio 30 d.)*

12 puslapis, 1 straipsnis, b punktas, pirma įtrauka:

*yra:*

„– Aleksander Saša ARESNOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*,“,

*turi būti:*

„– Aleksander Saša ARSENOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*,“.

---

**HELYESBÍTÉS**

**a Régiók Bizottságának a Szlovén Köztársaság által javasolt két tagja és három póttagja kinevezéséről szóló, 2019. október 24-i (EU) 2019/1815 tanácsi határozathoz**

*(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 278., 2019. október 30.)*

A 12. oldalon, az 1. cikkben, a b) pont első franciabekezdésének

*szövege:*

„- Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,„

*helyesen:*

„- Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,„.

**RETTIFIKA**

**tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1815 tal-24 ta' Ottubru 2019 li tahtar żewġ membri u tliet membri supplenti, proposti mir-Repubblika tas-Slovenja, fil-Komitat tar-Reġjuni**

*(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 278 tat-30 ta' Ottubru 2019)*

Fil-paġna 12, l-Artikolu 1, il-punt (b), l-ewwel inċiż:

*minflok:*

"- Is-Sur Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,";

*agra:*

"- Is-Sur Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,".

**RECTIFICATIE**

**van Besluit (EU) 2019/1815 van de Raad van 24 oktober 2019 tot benoeming van twee leden en drie plaatsvervangers van het Comité van de Regio's, voorgedragen door de Republiek Slovenië**

*(Publicatieblad van de Europese Unie L 278 van 30 oktober 2019)*

Bladzijde 12, artikel 1, onder b), eerste streepje:

*in plaats van:*

"- Mr Aleksander Saša ARESNOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*",

*lezen:*

"- Mr Aleksander Saša ARSENOVIČ, *župan Mestne občine Maribor*".

**SPROSTOWANIE**

**do decyzji Rady (UE) 2019/1815 z dnia 24 października 2019 r. w sprawie mianowania dwóch członków i trzech zastępców członków Komitetu Regionów zaproponowanych przez Republikę Słowenii**

*(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 278 z dnia 30 października 2019 r.)*

Strona 12, art. 1 lit. b) tiret pierwsze

*zamiast:*

„– Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”

*powinno być:*

„- Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”.

**RETIFICAÇÃO**

**da Decisão (UE) 2019/1815 do Conselho de 24 de outubro de 2019 que nomeia dois membros e três suplentes do Comité das Regiões, propostos pela República da Eslovénia**

*(Jornal Oficial da União Europeia L 278 de 30 de outubro de 2019)*

Na página 12, artigo 1.º, alínea b), primeiro travessão:

*onde se lê:*

"- Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

*leia-se:*

"- Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,".

---

**RECTIFICARE**

**la Decizia (UE) 2019/1815 a Consiliului din 24 octombrie 2019 de numire a doi membri și a trei supleanți, propuși de Republica Slovenia, în cadrul Comitetului Regiunilor**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 278 din 30 octombrie 2019)*

La pagina 12, articolul 1 litera (b) prima liniuță:

*în loc de:*

„- dl Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”,

*se citește:*

„- dl Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”.

**KORIGENDUM**

**k rozhodnutiu Rady (EÚ) 2019/1815 z 24. októbra 2019, ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia a traja náhradníci Výboru regiónov navrhnutí Slovinskou republikou**

*(Úradný vestník Európskej únie L 278 z 30. októbra 2019)*

Na strane 12, článok 1 písm. b) prvá zarážka:

*namiesto:*

„— pán Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“

*má byť:*

„— pán Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“.

**POPRAVEK**

**Sklepa Sveta (EU) 2019/1815 z dne 24. oktobra 2019 o imenovanju dveh članov in treh nadomestnih članov Odbora regij na predlog Republike Slovenije**

*(Uradni list Evropske unije L 278 z dne 30. oktobra 2019)*

Stran 12, člen 1, točka (b), prva alineja:

*besedilo:*

„ — Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“

*se glasi:*

„ — Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,“

**OIKAISU**

**neuvoston päätökseen (EU) 2019/1815, annettu 24 päivänä lokakuuta 2019, alueiden komitean kahden jäsenen ja kolmen varajäsenen, joita Slovenian tasavalta on ehdottanut, nimeämisestä**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 278, 30. lokakuuta 2019)*

Sivulla 12, 1 artiklan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa:

*on:*

"— Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,"

*pitää olla:*

"— Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,".

---

**RÄTTELSE**

**till rådets beslut (EU) 2019/1815 av den 24 oktober 2019 om utnämning av två ledamöter och tre suppleanter i Regionkommittén på förslag av Republiken Slovenien**

*(Europeiska unionens officiella tidning L 278 av den 30 oktober 2019)*

Sidan 12, artikel 1 b första strecksatsen

*I stället för:*

”– Aleksander Saša ARESNOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”

*ska det stå:*

”– Aleksander Saša ARSENOVIČ, župan Mestne občine Maribor,”.

---